

| | | | | | | | |
|--|-----------------------|--|----------------------|--------------------------------|---------------------|-----------------------|--|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | | | Type | Modèle année | Bordereau-type N° | |
| Chariot de travail | H A T R A | | | T R W 4 0 tandem compacteur | 1964 | 4 ' 7 1 4 | |
| Caractéristiques "TRW 40" sur plaquette du constructeur, à gauche, sous le siège, -"40" derrière | | | | | | | |
| 1 ^o No du châssis | | | Carburant diesel | Nombre de cylindres 2 | | | |
| Constructeur du châssis Alfred HAGELSTEIN, Lübeck (D) - Importateur MBA, Dubendorf (ZH) | | | | | | | |
| N° du châssis frappé à droite, sur carénage des roues avant | | | | | | | |
| N° du moteur frappé sur le bloc, au-dessus du démarreur | | | | | | | |
| Type du moteur F 2 L 812 - en ligne, vertical | | | | | | | |
| Position du mot. centre Frein-moteur | | | | | | | |
| Cylindrée | 1'700 cm ³ | Frein de remorque | | | | Dimensions ext. en mm | |
| Temps | 4 | Transmission mécanique *) Treuil/Cabest. | | | Longueur 3'630 | | |
| Refroidissement | air (turbo) | Nombre vit. avant | 3 | Crochet rem. anneau | | Largeur 1'380 | |
| Entraînement | avant | Vitesse en 1 ^{re} | 0,8 | Voie avant | | Hauteur 1'900 | |
| Nombre d'axes | 2 | Vitesse en prise dir. | 7 | Voie arrière | | Empattement 2'360 | |
| Nombre de pneus | Bloquage différentiel | | | Diam. de braq. 6,75 | | Porte à faux arr. 550 | |
| Frein de service mécanique, à expansion interne, sur arbre de la boîte c.v., 2 pédales avec | | | | | | | |
| 2 ^{ème} frein boîte c.v. réversible | | | | | arrêt | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | largeur | Dimensions int. en mm | |
| A vide | | | 4'200 | Dimension | rouleaux AV ø 1'050 | Longueur 1'150 | |
| Charge utile | | | - | | AR ø 870 | Largeur 1'150 | |
| Total | | | 5'400 | | | Hauteur | |
| Gar. de fabr. | | | 5'400 | | | Haut. ridelles | |
| Poids max. garanti pr. train routier | | | | Nombre de portes | | Porte à faux arr. | |
| Direction: position à gauche - hydraulique **) | | | | Marque du moteur DEUTZ | | C.V. frein 22 DIN | |
| Alésage 95 | | | Course 120 | | C.V. Impôts 8,66 | | |
| Forme de la carrosserie rouleau compresseur, tandem compacteur | | | | | | | |
| Nombre de places: total | | 1 | (avant milieu arr.) | | | Places debout | |

§)

| | | |
|--------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| Phares: marque | 2/ BOSCH NL A | Indic. de direction |
| Feux de croisement | 2/ Bilux, symétriques | |
| Feux de position | 2/ dans les phares | |
| Phare brouillard | | Essuie-glace |
| Feux arrières | 2/ sur supports | Avertisseur aucun |
| Rélecteurs | 2/ séparés \varnothing 75 mm | Rétroviseur |
| Feu stop | | Indicateur de vitesse |
| Eclairage N° de contrôle | | Parties dangereuses |
| Phare marche arrière | | |
| Equipement électr. | 12 Volts | |
| Mesure du bruit | 87 bB à 2'200 t/min | |

Observations et exceptions

- *) Transmission : Embrayage hydraulique et boîte réversible à 3 vitesses.
2 cales d'arrêt indispensables.
- ***) Direction : Entraînement mécanique de la pompe par couronne dentée.
- §) Equipement : Phares : Lampe-témoin montée par l'importateur.
Lorsque le véhicule est équipé de lampes de travail, lampe-témoin indispensable.

Lieu et date de l'expertise-type Dubendorf, 30.7.64

La Commission d'expertise-type

| | | | | | | |
|---|--------------------|----------------------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrique | | Type | | Modèle année | Bordereau-type N° |
| Chariot de travail | H A T R A | | T R W 4 0 tandem compacteur | | 1964 | 4 ' 7 1 4 |
| Caractéristiques "TRW 40" sur plaque du constructeur, à gauche, sous le siège, -"40" derrière | | | | | | |
| le No du châssis | | | Carburant diesel | Nombre de cylindres 2 | | |
| Constructeur du châssis Alfred HAGELSTEIN, Lübeck (D) - Importateur MBA, Dubendorf (ZH) | | | | | | |
| N° du châssis frappé à droite, sur carénage des roues avant | | | | | | |
| N° du moteur frappé sur le bloc, au-dessus du démarreur | | | | | | |
| Type du moteur F 2 L 812 - en ligne, vertical | | | | | | |
| Position du mot. centre | | Frein-moteur | | | | |
| Cylindrée | 1'700 cm³ | Frein de remorque | | | Dimensions ext. en mm | |
| Temps | 4 | Transmission mécanique *) | | Treuil/Cabest. | Longueur 3'630 | |
| Refroidissement | air (turbo) | Nombre vit. avant | 3 | Crochet rem. anneau | Largeur 1'380 | |
| Entrainement | avant | Vitesse en 1 ^{re} | 0,8 | Voie avant | Hauteur 1'900 | |
| Nombre d'axes | 2 | Vitesse en prise dir. | 7 | Voie arrière | Empattement 2'360 | |
| Nombre de pneus | | Bloquage différentiel | | Diam. de braq. 6,75 | | Porte à faux arr. 550 |
| Frein de service mécanique, à expansion interne, sur arbre de la boîte c.v., 2 pédales avec | | | | | | |
| 2ème frein boîte c.v. réversible | | | | | arrêt | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | largeur | Dimensions int. en mm |
| A vide | | | 4'200 | Dimension | rouleaux AV Ø 1'050 | Longueur 1'150 |
| Charge utile | | | - | | AR Ø 870 | Largeur 1'150 |
| Total | | | 5'400 | | | Hauteur |
| Gar. de fabr. | | | 5'400 | | | Haut. ridelles |
| Poids max. garanti pr. train routier | | | Nombre de portes | | | Porte à faux arr. |
| Direction: position à gauche - hydraulique **) | | | | Marque du moteur | DEUTZ | C.V. frein 22 DIN |
| Alésage | | 95 | Course | | 120 | C.V. impôts 8,66 |
| Forme de la carrosserie rouleau compresseur, tandem compacteur | | | | | | |
| Nombre de places: total | | 1 | (avant milieu arr.) | | | Places debout |

§)

| | | |
|--------------------------|------------------------------|-----------------------|
| Phares: marque | 2/ BOSCH NL A | Indic. de direction |
| Feux de croisement | 2/ Bilux, symétriques | |
| Feux de position | 2/ dans les phares | |
| Phare brouillard | | Essuie-glace |
| Feux arrières | 2/ sur supports | Avertisseur aucun |
| Rélecteurs | 2/ séparés \emptyset 75 mm | Rétroviseur |
| Feu stop | | Indicateur de vitesse |
| Eclairage N° de contrôle | | Parties dangereuses |
| Phare marche arrière | | |
| Equipement électr. | 12 Volts | |
| Mesure du bruit | 87 bB à 2'200 t/min | |

Observations et exceptions

- *) Transmission : Embrayage hydraulique et boîte réversible à 3 vitesses.
2 cales d'arrêt indispensables.
- ***) Direction : Entraînement mécanique de la pompe par couronne dentée.
- §) Equipement : Phares : Lampe-témoin montée par l'importateur.
Lorsque le véhicule est équipé de lampes de travail, lampe-témoin indispensable.

Lieu et date de l'expertise-type Dubendorf, 30.7.64

La Commission d'expertise-type